

Centro de Recursos de Educación Intercultural

C/ Soto, 62. 47010 Valladolid. Teléfono: 983 320 038. E-mail: crei@educa.jcyl.es

MONOGRÁFICO DEL CREI SOBRE DIVERSIDAD CULTURAL, Num. 5.**La respuesta a la diversidad cultural mediante los recursos didácticos: material curricular**

1. **Justificación y propuesta del tema.**
2. **Breve recensión de recursos seleccionados.**
3. **Propuesta didáctica para la puesta en práctica.**
4. **Para ampliar información.**

1. JUSTIFICACIÓN Y PROPUESTA DEL TEMA

El CREI como **Centro de Recursos de carácter regional** aporta **apoyo técnico y didáctico a la comunidad educativa** que trabaja con diversidad cultural. Se constituye según la **ORDEN EDU/283/2007**, de 19 de febrero (BOCyL 26 de febrero de 2007).

Entre las funciones más significativas del centro, y en relación a la presentación de este monográfico, nos encontramos con el asesoramiento al profesorado sobre las necesidades del alumnado con diversidad cultural; la preparación de materiales sobre la repuesta educativa al alumnado extranjero y de minorías y el análisis y la actualización de información específica sobre interculturalidad para el profesorado que trabaja en contextos multiculturales.

Con el fin de dar respuesta a estas tres funciones mencionadas, surge esta **nueva propuesta** de actuación del CREI. Un monográfico sobre diversidad cultural en el que se irán tratando los distintos ámbitos temáticos con los que trabaja el centro (educación intercultural, enseñanza de español como segunda lengua, mediación intercultural, etc.).

Hemos elegido para continuar con este proyecto "**La respuesta educativa a la diversidad cultural mediante los recursos didácticos: material curricular**", ámbito que responde a uno de los ejes de trabajo en los que el CREI tiene estructurados los Recursos Educativos: "Material Curricular".

Los programas de aprendizajes básicos para el alumnado de diversidad cultural que presenta desfase en el ámbito curricular de las áreas instrumentales se convierten en un elemento crucial en los centros educativos.

Por ello, el objetivo principal de este monográfico es ofrecer al profesorado responsable de esta actuación una selección de materiales curriculares que pueden ser de utilidad para organizar el proceso de enseñanza-aprendizaje de las áreas curriculares.

2. BREVE RECENSIÓN DE RECURSOS SELECCIONADOS



Alkuwaifi, A. y Torres Fabrés, M. (2006). *Los libros de Nur*. Barcelona: Punt D'intercanvi.

Los libros de Nur es una colección dirigida a personas de todas las edades interesadas en el conocimiento del idioma y cultura de otros lugares. Esta colección está disponible en cinco idiomas (árabe, amazigh, urdu, rumano y wólof), en cada libro viene todo escrito en español y en la lengua con la que el libro trabaja, así como la pronunciación de cada palabra.

De esta misma editorial, también recomendamos la colección *El mundo de Dunia* que tiene características similares al material descrito. Ambos materiales ofrecen posibilidad de visualización y audio en el siguiente enlace:

http://www.puntintercanvi.org/castella/projectes_cas.htm

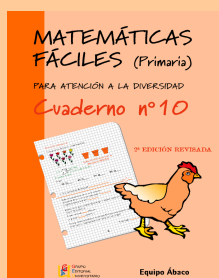
Son libros con vocabulario y con muchas ilustraciones, por lo que resulta muy interesante para trabajar en **Educación Infantil** o **Educación Primaria** (donde los alumnos pueden leerlo por sí mismos).



Urbano Labraos, P. (2007). *Comprensión lectora, Actividades para el alumnado (vol. 3)*. Málaga: Aljibe.

Se trata de una colección de libros en la que se exponen unos textos sencillos y breves, que se van complicando secuencialmente, y a continuación se pide contestar a preguntas referentes a lo leído. Conforme se va avanzando en la colección los textos se van incorporando textos que incorporan aspectos referidos a los distintos ámbitos curriculares o del centro educativo (mamíferos, celebraciones, etc.). De tal forma que quién utilice estos libros aprenda tanto a trabajar la comprensión lectora como contenidos de las diferentes áreas curriculares. El formato que presentan es muy manejable y la estructura del contenido muy fácil de comprender por parte del alumnado (contestar preguntas, completar frases y actividades de ortografía).

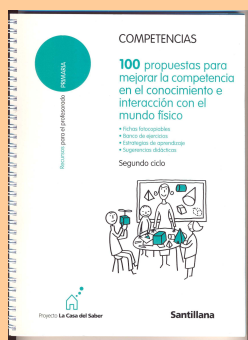
Son tres libros que pueden ser de mucha utilidad para toda la **Educación Primaria**, y especialmente están destinados para el alumnado que presente dificultades de aprendizaje.



Equipo Ábaco (2005). *Matemáticas fáciles*. Granada: Grupo Editorial Universitario.

Se trata de una colección de 21 cuadernos establecida para trabajar los contenidos de matemáticas de primaria y primer ciclo de ESO. La colección está preparada para atender a la diversidad y está distribuida en bloques para evitar la monotonía. El vocabulario se ha adaptado al nivel y a los intereses del alumno, así como a una educación no sexista. El diseño del material es atractivo, motivador y de fácil comprensión para el alumnado.

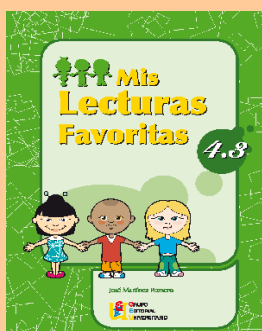
La colección va dirigida a **Educación Primaria** y **Educación Secundaria Obligatoria**.



Bárceña, C. (cols.) (2008). *Competencias: 100 propuestas para mejorar la competencia matemática. Segundo ciclo.* Madrid: Santillana.

Este proyecto reúne una serie de propuestas, sugerencias y actividades dirigidas a mejorar las competencias de las distintas áreas (matemáticas, conocimiento del medio, etc.). Esta colección está dirigida al profesor experimentado, conocedor de la asignatura y de las características de sus alumnos, que desea utilizar un recurso diferente, ya sea para conseguir que los alumnos más retrasados se acerquen a sus compañeros o simplemente para reforzar el aprendizaje que enlaza con la vida diaria.

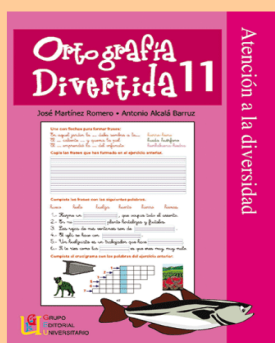
Esta colección está dirigida para **Educación Primaria**.



Martínez Romero, J. y Alcalá Barruz, A. (2008) *Mis lecturas favoritas.* Granada: Grupo Editorial Universitario.

Esta colección apuesta por una lectura global de muchos y variados temas. Empiezan con lecturas amenas (adivinanzas, trabalenguas...) y con un análisis más técnico-científico (fichas de animales, lugares del mundo, biografías...) pasando por el trabajo de la opinión crítica y personal (artículos periodísticos y noticias). El formato del material es atractivo, motivador y de fácil comprensión por parte de los alumnos. Además, se adapta a la metodología de trabajo propia del enfoque por competencias.

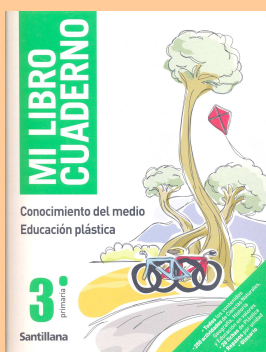
Se trata de unos libros muy breves y con mucho colorido, recomendado para trabajar en **Educación Primaria**.



Martínez Romero, J. y Alcalá Barruz, A. (2006) *Ortografía Divertida.* Granada: Grupo Editorial Universitario.

Son una serie de 18 cuadernillos que enseñan las reglas de ortografía de manera lúdica y educativa. Aplican una metodología activa y participativa. Las actividades parten de ejemplos normativos concretos y cercanos al alumnado y concluyen con la inferencia de la regla ortográfica objeto de aprendizaje. Los ejercicios se valen de apoyos visuales y de resolución parcial que permiten ser realizados con un gran interés y autonomía.

Es un material muy apropiado para trabajar el vocabulario, en **Educación Primaria**, a través de ejercicios sencillos, vistosos y amenos.



Rubio, M. (2008). *Mi libro cuaderno: Conocimiento del Medio y Plástica, 4º de Educación Primaria*. Madrid: Santillana.

Este libro-cuaderno es una herramienta útil donde se recogen todos los conceptos básicos de Conocimiento del medio y Plástica de 4º de Educación Primaria. En este libro se recogen una serie de ejercicios de Ciencias Naturales, Geografía, Historia y Educación en valores, así como una serie de 20 fichas con actividades de Educación Plástica. Al final de cada unidad hay una ficha de repaso, se incluye también un glosario de Conocimiento del medio y 10 láminas a color.

Esta misma publicación está disponible para el resto de las áreas curriculares (matemáticas, lengua castellana, etc.). Se trata de un material manejable y de fácil comprensión para el alumnado. Este libro es una herramienta de trabajo adecuada para **Educación Primaria**.



Díaz del Castillo Hernández, M^a. P. y García Bueno, A.M. (2008). *Leo.com. Lectura comprensiva y composición escrita para la atención a la diversidad*. Granada: Grupo Editorial Universitario.

Se trata de una colección de cuadernos de lecturas adaptadas a los alumnos de Primaria atendiendo a la diversidad de ritmos madurativos y aprendizaje. Es un complemento de los libros de texto de Lengua Castellana y Literatura, dada la importancia de la lectura como materia instrumental básica y el educador puede elegir los más adecuados al nivel del aula.

Los libros sencillos y claros, y las ilustraciones de colores llamativos, ayudarán a los niños de **Educación Primaria** a apreciar y afianzar el hábito de la lectura como fuente de disfrute y aprendizaje.



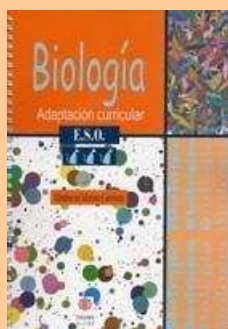
Gata Amate, P. y Martínez Campayo, J. (2005). *Leer, escribir y comprender*. Albacete: Gata Amate y Martínez Campayo.

La colección se compone de cinco libros elaborados en una progresión de menor a mayor dificultad y por emparejamiento silábico los distintos elementos gráficos-fonéticos que forman los vocablos, un gran número de palabras del lenguaje infantil junto a la imagen visual que representa su significado, el alfabeto dactilológico, lecturas y elementales aspectos gramaticales del castellano. Estos libros están especialmente indicados para un aprendizaje de tanto la mecánica lecto-escritora como la comprensión lecto-escritora.

Estos mismos autores nos proponen el material "Español para tod@s" que es un complemento para trabajar la enseñanza del español como segunda lengua. Se puede ver una muestra de estos libros en el siguiente enlace:

<http://www.leerescribircomprender.com/>

Debido a su contenido, se puede trabajar con estos libros en la **Educación Primaria**, así como con alumnos que desconocen el idioma.



Moreno Carretero, M. y Paniagua González, L (cols.). (2006). Adaptación curricular. Málaga: Ediciones Aljibe.

Estos libros son una adaptación de los diferentes elementos que componen el currículo, dirigidos a alumnos de ESO. Es un material atractivo por su sencillez y colorido, hace más sencilla la adquisición de conceptos. Al finalizar cada unidad hay una serie de actividades que sirven para evaluar lo estudiado.

Por el formato y el contenido incorporado en las unidades consideramos que pueden ser perfectamente utilizados en los últimos cursos de la Educación Primaria.

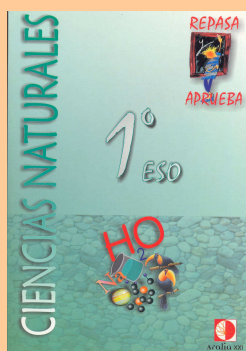
Este material puede ser muy útil para trabajar con alumnos del último ciclo de **Educación Primaria** y **Educación Secundaria Obligatoria** que presenten algún tipo de desfase curricular de las diferentes áreas.



Vicens Vives(2007).Juglar .Lengua castellana y literatura. Cuaderno para la diversidad. Educación Secundaria. Primer curso. Barcelona: Vicens vives.

Este libro de texto hace un compendio de los contenidos de la ESO de una forma lúdica, con una estructura similar para todas las unidades y de fácil comprensión.

Aunque se trabaja desde los contenidos de la ESO, se presentan una serie de centros de interés que favorecen el tratamiento de la diversidad. Como por ejemplo la educación intercultural, el tema de los prejuicios...



Salinero, O y otros (2007). Ciencias Naturales. 1º de ESO. Madrid: Aralia XXI.

Este libro de texto, se presenta como un compendio de todo lo que de trabaja en 1º de ESO con respecto al área de ciencias naturales.

Se hace unas pequeñas explicaciones del tema que se vaya a trabajar y posteriormente se proponen una serie de actividades graduadas para trabajar esos contenidos.

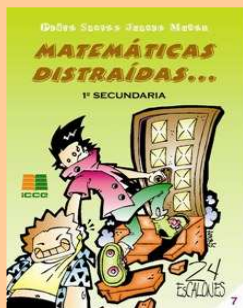
De forma sencilla y casi a modo de adaptación se van presentando los contenidos a conseguir en este curso.



Puerta Puerta, M^aC y otros (2007). Conocimiento del medio. 2º Ciclo. Andalucía. 3º Educación Primaria. Granada. GEU.

Este libro pretende ser una adaptación de conocimiento del medio para el tercer curso de EP. Se presenta de forma sencilla los contenidos, con una serie de mapas conceptuales para cada una de las unidades (Conocemos nuestro cuerpo, aprendemos a cuidarnos, vivimos en sociedad...). Es muy manejable y atractivo para los niños.

Aunque está pensado para Andalucía, podemos trabajar con todos los contenidos propios de la Comunidad de Castilla y León y las actividades que propone.



Santos Juares, P (2008). Matemáticas distraídas... 2º Secundaria. Madrid: icce.

Esta colección está configurada por ocho cuadernos de trabajo, desde 1º de Primaria hasta 2º de ESO, dedicados al seguimiento curricular de las Matemáticas de modo diferente y ameno. Siguen de cerca los contenidos de cada nivel, a los que se han añadido elementos cercanos a las Matemáticas. A través de personajes, aventuras, narraciones y actividades se consigue desarrollar la motivación, atención y rendimiento del alumno en este dificultoso campo. El alumno se siente captado y predispuesto a la realización de las actividades que se le señalan. Especialmente aquéllos que tienen dificultades para enfrentarse directamente con la nomenclatura y términos matemáticos.

Sirven, asimismo, para adaptaciones curriculares en los cursos superiores al cuaderno de referencia.



Díaz del Castillo, M^a del P (2007). Matemáticas. Primer ciclo de E.P. Granada. GEU.

Este libro se presenta con una serie de niveles, está pensado para el 1er ciclo de EP. Es muy sencillo con letra infantil y muchos dibujos. Sigue afianzando conceptos de la Educación Infantil y avanza en nuevos contenidos propios del primer ciclo de EP.

Los contenidos de este libro se pueden ampliar, en la misma línea, con los cuadernillos de Matemáticas fáciles y Cálculo fácil de esta misma editorial.

3. PROPUESTA DIDÁCTICA PARA LA PUESTA EN PRÁCTICA

PROPUESTA DIDÁCTICA “EL CUERPO HUMANO”

Etapa: Educación Primaria (Segundo Ciclo).

Áreas relacionadas: Conocimiento del Medio, Natural, Social y Cultural y Lengua Castellana y Literatura.

Temporalización: Primer Trimestre.

Justificación:

La propuesta didáctica que mostramos a continuación podría formar parte de un material que apoye las unidades didácticas que se trabajan en Educación Primaria. El centro de interés seleccionado contribuye al desarrollo integral del alumno y se corresponde con un ámbito que contribuye al conocimiento de sí mismo, aspecto que contribuirá al desarrollo de su propia autonomía personal.

Objetivos:

- Conocer las principales partes del cuerpo humano y sus características.
- Conocer los sentidos: sus órganos y sus funciones.
- Identificar hábitos sanos de alimentación e higiene.

Competencias básicas: Comunicación lingüística; comunicación e interacción con el mundo físico; social y ciudadana; cultural y artística y aprender a aprender.

Contenidos:

- El cuerpo humano: Morfología externa del cuerpo.
- Los sentidos: órganos y funciones.
- Hábitos de higiene.

Actividades:

1. Vamos a repasar las principales partes del cuerpo humano.
(Recurso utilizado: Poster Activo de la Editorial ELI “El cuerpo humano”)
2. Una vez que hemos repasado las partes de nuestro cuerpo, vamos a realizar una lectura sobre este ámbito.
(Recurso utilizado: Martínez, J. y Alcalá, A. (2008). *Mis lecturas favoritas*. Málaga, Aljibe).
3. Ahora que hemos leído cosas sobre el cuerpo humano, vamos a realizar una serie de tareas de relación, definición, etc.
(Recursos utilizados: Rubio, M. (2008). *Mi libro cuaderno*. Conocimiento del Medio-Educación Plástica. 3º Primaria. Madrid, Santillana y Martínez, J. y Alcalá, A. (2008). *Mis lecturas favoritas*. Málaga, Aljibe).

Criterios de Evaluación:

- Utilización de las principales partes del cuerpo humano.
- Utilización de los sentidos.
- Identificación de hábitos saludables de alimentación y de higiene.

Materiales utilizados:

- Alkuwaifi, A. y Torres, M. (2006). Los libros de Nur (distintos idiomas). Barcelona, Punt d'intercanvi. (Con láminas muy útiles para material de apoyo).
- Alkuwaifi, A. y Torres, M. (2007). El mundo de Dunia (distintos idiomas). Barcelona, Punt d'intercanvi. (Con láminas muy útiles para material de apoyo).
- Martínez, J. y Alcalá, A. (2008). Mis lecturas favoritas. Málaga, Aljibe (Para la lectura y secuencia de actividades).
- Rubio, M. (2008). Mi libro cuaderno. Conocimiento del Medio y Educación Plástica. 3º y 4º de Educación Primaria. Madrid, Santillana. (Para la secuencia de actividades).

Referencia legislativa:

Decreto 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el currículo de Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León.

4. PARA AMPLIAR MÁS INFORMACIÓN

<http://centros.educa.jcyl.es/creivalladolid>

En la Sección- Recursos- Otros recursos elaborados por el CREI- Carpeta y CD de asesormiento o Propuestas Did, el profesor se puede encontrar una serie de cuentos del mundo en formato PDF que puede utilizar en sus clases.

<http://aulapt.wordpress.com/>

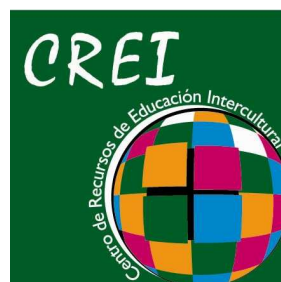
En este Blog el profesorado puede encontrar un amplio banco de recursos didácticos para trabajar las distintas áreas curriculares.

<http://blogdelosmaestrosdeaudicionylenguaje.blogspot.com/>

En este Blog el profesorado puede encontrar un amplio banco de recursos didácticos para trabajar especialmente el área de Lengua Castellana y Literatura.

<http://orientacionandujar.wordpress.com/>

En este Blog el profesorado puede encontrar un amplio banco de recursos didácticos para trabajar las distintas áreas curriculares



Centro de Recursos de Educación Intercultural (CREI)
C/ Soto, 62. 47010. Valladolid. Teléfono: 983 320 038. E-mail: crei@educa.jcyl.es
Página Web: <http://centros.educa.jcyl.es/crei>

JUNIO 2009